



### سازهای جوانان ایرانی نواخته می‌شوند

ارکستر سازهای ایرانی جوانان ایران، کنسرتی با اجرای آثاری قدیم و جدید از موسیقی اصیل ایرانی بر گزار می‌کند.
ارکستر سازهای ایرانی جوانان ایران به زودی در پردیس تئاتر شهرزاد به همت خانه هنر نوین روی صحنه می‌رود. این ارکستر متشکل از نوازندگان جوان و نوجوان قرار است در کنسرت روز شنبه ۱۲ اسفندماه قطعاتی از رپرتوار موسیقی ایرانی انتخاب شده از یکصد سال پیش تاکنون را با رهبری آروین صداقت کیش به مخاطبان ارائه کند.

ارکستر سازهای ایرانی جوانان ایران که دوره جدید آن از خردادماه گذشته با انتشار فراخوان با حضور علاقه‌مندان پس از گذراندن آزمون ورودی تشکیل شده است، اولین اجرای رسمی خود را روز شنبه هفته آینده روی صحنه می‌برد تا پس از چندین ماه تمرین ماحصل تلاش خود را ارائه کند.

سابقه این ارکستر به سال ۱۳۹۷ برمی‌گردد که تا اسفند ۱۳۹۸ به گزارش جوان از روابط عمومی گروه سینمایی هنر و تجربه، ارکان فیلم‌های نوروزی سینماهای منتخب گروه سینمایی هنر و تجربه از ۲۳ اسفندماه به صورت هم‌زمان و با نمایش دو فیلم بلند سینمایی و یک بسته فیلم کوتاه شامل پنج فیلم آغاز می‌شود.



### اکران فیلم شهاب حسینی و زنده یاد اصغر یوسفی نژاد در نوروز

دو فیلم سینمایی و یک بسته فیلم کوتاه نوروز ۱۴۰۳ در سینماهای منتخب گروه سینمایی هنر و تجربه اکران می‌شوند. به گزارش جوان از روابط عمومی گروه سینمایی هنر و تجربه، ارکان فیلم‌های نوروزی سینماهای منتخب گروه سینمایی هنر و تجربه از ۲۳ اسفندماه به صورت هم‌زمان و با نمایش دو فیلم بلند سینمایی و یک بسته فیلم کوتاه شامل پنج فیلم آغاز می‌شود.

بر اساس برنامه‌ریزی صورت گرفته، فیلم سینمایی «یوسفیه مرده است» به تهیه‌کنندگی و کارگردانی شهاب حسینی با حضور بازیگران خارجی جیمز واکتر و جیا مورا که در کشور امریکا ساخته شده و جوایز مختلفی از جشنواره‌های خارجی به دست آورده است در گروه سینمایی هنر و تجربه به صورت دوبله اکران خواهد شد.

فیلم سینمایی «هروسک» (قولچاق) نیز به کارگردانی کارگردان فقید سینمای ایران اصغر یوسفی نژاد و تهیه‌کنندگی جلیل اکبری صحت ساخته شده است.

داستان این فیلم یک درام اجتماعی است که به زبان آذری و با زیرنویس فارسی اکران می‌شود. بسته فیلم کوتاه «اتاق فرار» نیز شامل پنج فیلم کوتاه به‌هم پیوسته به نام‌های «مورس»، «تفس نکش»، «رؤیای نیمه‌جان»، «اسپاسم» و «گوست تلخ» به کارگردانی رویاک جعفری، میلاد نسیم‌سبحان، آرمن اعتمادی، صحراسداللهی و فرید حاجی در گروه سینمایی هنر و تجربه اکران می‌شود.

هادی حجازی‌فر، صحراسداللهی، سامان صفاری، علی باقری، علیرضا مهران، الهه بخشی و مرزئی خانیجانی از جمله بازیگران بسته فیلم کوتاه «اتاق فرار» هستند.

مراسم رونمایی و اکران افتتاحیه فیلم‌های نوروزی گروه سینمایی هنر و تجربه طی روزهای ۱۶ الی ۲۳ اسفندماه بر گزار می‌شود و اکران هر سه فیلم ۲۳ اسفند در سینماهای منتخب گروه سینمایی هنر و تجربه آغاز می‌شود.



### کشف ۷۲ قبضه اسلحه از خانه «آلن دلون»

پلیس فرانسه ۷۲ قبضه اسلحه گرم را از خانه آلن دلون کشف و ضبط کرده است.

پلیس فرانسه ۷۲ قبضه اسلحه گرم را از خانه آلن دلون، اسطوره سینمای فرانسه که هیچ یک مجوز قانونی ندارند کشف و ضبط کرده است. افسران پلیس همچنین بیش از ۳ هزار گلوله و یک میدان تیر را در خانه روستایی این بازیگر در منطقه دوشی در فاصله ۱۳۵ کیلومتری جنوب پاریس پیدا کردند.

«ژان سدریک گاکس»، دادستان محلی در این باره گفت: «دلون ۸۸ ساله هیچ مجوزی برای نگهداری این سلاح‌ها نداشته است.» این ستاره در چندین فیلم معروف خود از جمله «بور سالیئو» نقش کلنگسترهای اسلحه به دست را بازی می‌کرد و برای بازی در نقش قاتل رموز در فیلم «سامواری» در سال ۱۹۶۷ نیز شناخته می‌شود. دلون پس از سکنه مغزی در سال ۲۰۱۹ وضعیت نامناسبی قرار داشت و اخیراً اختلافات خانوادگی میان فرزندانش به رسانه‌ها درز کرده است.

آنوتی، اوئشکا و آلن فابین، سه فرزند آلن دلون بر سر نظرات مخالفشان در مورد سلامتی و آینده پدرشان اختلاف دارند. به گزارش گاردین، دستور بازرسی از خانه این بازیگر کهنه‌کار پس از آن صادر شد که یک مقام منصوب شده که از سوی دادگاه به خانه دلون فرستاده شده بود، متوجه وجود سلاح‌ها شد و به قاضی هشدار داد. دلون از دهه ۱۹۹۰ به ندرت روی پرده ظاهر شده است و آخرین حضور عمومی او در یافت نخل طلای افتخاری جشنواره فیلم کن در سال ۲۰۱۹ بود.
با این حال او در مراسم تشییع دوست و ستاره همکار خود «ژان پل بلمونдо» در سپتامبر ۲۰۲۱ شرکت کرد.



**روزنامه سیاسی، اجتماعی و فرهنگی صبح ایران**

صاحب امتیاز: پیام‌وران نشر روز
مدیرعامل و مدیرمسئول: محمدجواد اخوان
سر‌مدیر: غلام‌رضا صادقیان
آدرس: تهران، خیابان بیهقی
کوچه شهیداکبر زجاجی (چهارم‌هم غربی)، پلاک ۱۲
سازمان آگهی‌ها: ۸۸۵۴۵۴۸۸
روابط‌عمومی: ۰۶۰-۸۸۵۲۳۰۶۰
فکس: ۸۸۴۹۸۴۶۶
توزیع: مؤسسه نشرگستر امروز نوین ۸۸۷۳۰۹۴۲
چاپ: همشهری
Public@JavanOnline.ir

| روزنامه جوان | شماره ۶۹۸۱ | پنج‌شنبه ۱۰ اسفند ۱۴۰۲ | ۱۹ شعبان ۱۴۴۵ | اذان ظهر: ۱۲:۱۷ | غروب آفتاب: ۱۷:۵۹ | مقر: ۱۸:۱۷ | ایمه‌شب‌شعرع: ۲۲:۲۵ | اذان‌صبح‌فردا: ۵:۱۱ | طلوع آفتاب‌فردا: ۶:۳۴

<b>امیرالمؤمنین امام علی علیه‌السلام:</b>
<b>عفت، خوی زیرکان است؛</b>
<b>سیری ناپذیری، خصلت پلیدان است.</b>
<b>غررالحکم: ۷۲۹–۷۳۰</b>

# در گفت‌وگوی «جوان» با «محمد گودرزی دهریزی» نویسنده مجموعه کتاب «پاورقی‌ها» عنوان شد «پاورقی‌ها» روایت داستان‌های شاهنامه با ساختار ادبی تازه است

**این دو روایت از یک قصه واحد چه تفاوت‌هایی از نظر شکلی و محتوایی با هم دارند؟**

اولاً به لحاظ پی‌ریزگ تمام آن حوادث، شخصیت‌ها و مکان‌های وقوع اتفاقات موجود در داستان فردوسی را حفظ کردیم، اما حوادث و اتفاقات در روایت پایینی تغییر می‌کنند، به طوری که ما در پیش‌خوان نوشتیم که داستان پایین ورقه یا پاورقی ما نشان می‌دهد که داستان بالای صفحه می‌توانست مثل پایین ورقه اتفاق بیفتد. از نظر متن هم نثر پاورقی ما شاخص‌های نثر داستانی امروز را دارد. زمان فعل‌ها در داستان فردوسی (بالای ورقه) گذشته هستند، اما زمان فعل‌ها در پاورقی‌ها زمان حال است. همچنین اینکه داستان پاورقی بعد از اتمام داستان فردوسی که در صفحه هفت تمام می‌شود، ادامه پیدا می‌کند. در واقع تمام اتفاقات، صحنه‌ها و حوادث تا اتمام داستان فردوسی با هم یک نسیبی دارند، اما بعد از آن ماجراهای جدیدی در ادامه داستان ما اتفاق می‌افتند. اینجا یک نکته ظریفی وجود دارد که احتمالاً خود خواننده به آن پی می‌برد و آن این است که متن بالای صفحه با پایین صفحه دو تا متن کاملاً موازی نیستند، هر چند که با هم بی‌ارتباط هم نیستند. درک پاورقی مستلزم درک و دریافت داستان بالای صفحه است، یعنی خیلی از مسائلی که در داستان بالا آورده شده در داستان پایین قید شده چون خواننده آگاهی لازم را با مطالعه داستان بالایی گرفته‌است. این دو متن چفت و بست زیادی با هم دارند، اما بعد از تمام شدن داستان بالای صفحه، ما آزادی عمل بیشتری پیدا کردیم.

مورد توجه نویسندگان این حوزه بوده‌است. **با توجه به مخاطب هدف مجموعه «پاورقی‌ها» که کودکان و نوجوانان هستند، شیوه و سبک و سیاق نوشتار شما در این آثار چگونه است؟**

در ابتدا عرض کنم که رویکرد ما در این اقتباس‌ها رویکرد بست مدرن بوده‌اما مهم‌ترین قابلیت این داستان‌ها ساختار تازه‌ای است که به جامعه ادبی عرضه شده و تا کنون چنین چیزی را نداشتیم که در یک کتاب اقتباسی با دو داستان سر و کار داشته باشیم و مخاطب با دو متن مواجه می‌شود که این اتفاق ساختار تازه‌ای است. وقتی داستان تمام می‌شود، این ذهن مخاطب است که از بین این دو متن داستان اصلی را انتخاب می‌کند یا شاید هم دو متن را با هم ترکیب کند که خود این اتفاق یک جذابیتی برای ذهن ایجاد می‌کند. مهم‌تر از همه اینکه مخاطب به این نتیجه می‌رسد که هر کدام از این داستان‌ها می‌توانستند به شکل دیگری اتفاق بیفتند. البته ما در آغاز همه این کتاب‌ها یک متن کوتاهی با عنوان «پیش‌خوان» آورده‌ایم و در انتهای آنها هم یک متن نسبتاً مفصل و طنزآمیزی به اسم «پس‌خوان» گنجانده‌ایم. در متن پیش‌خوان این‌ عبارت را آورده‌ایم که «حواسان را جمع کنید شما در این کتاب دو داستان می‌خوانید.»

**این دو داستان شامل چه چیزی است؟** یکی از این دو داستان که در بالای ورقه است با رنگ کتابی چاپ‌شده عین همان داستانی است که فردوسی در شاهنامه روایت کرده‌است. **یعنی همان داستان است که به نثر تبدیل شده‌است؟**

بله، همان داستان‌ها به نثر؛ البته ماسعی کردیم آن را در قالب یک نثر آنگین بدون تصنع ارائه بدیم، دقیقاً عین همان داستان اصلی است که در اندازه از ۱۴ به ۱۵ خط شروع شده‌است. ما در پایین همان متن فردوسی یک پاورقی در حد یک خط زدیم.

بله، همین‌طور است. کتاب در ادامه ورق می‌خورد و هر چه جلوتر می‌رود، به تناوب از متن بالایی که داستان اصلی شاهنامه است، کاسته می‌شود و بر متن پایینی افزوده می‌شود. این افزودن هم به لحاظ کمی است؛ یعنی اگر در صفحه اول پاورقی ما یک خط بود اینجا می‌شود چهار تا، هشت تا و بعد می‌شود ۱۲ تا. در عوض از متن بالایی مدام کمی می‌شود که این کاسته‌شده‌ها در نظر کمی هست و هم به لحاظ فونت کمات. در واقع پاورقی‌های ما با فونت ۹ شروع می‌شوند هر چه داستان به جلو می‌رود، پاورقی ما رشد می‌کند و فونتش افزایش پیدا می‌کند، اما فونت داستان اصلی شاهنامه فردوسی ثابت‌سَر جای خودش می‌ماند. در صفحه شش یا هفت داستان فردوسی تمام می‌شود و داستان پاورقی تا پایان ادامه پیدا می‌کند و در انتها هم با یک متن پس‌خوان که چکیده‌ای از مباحث گفته شده در داستان است به شکلی جذاب و خواندنی و البته در قالب طنز نوشته‌شده کتاب به اتمام می‌رسد.



### رویداد

پس از درخواست پایان نسل کشی در غزه رخ داد

## حمله اوباش صهیونیست به خانه فیلمساز یهودی معترض

برای اخراج فلسطینی‌ها در ماسافر پاتا، روستایی در کرانه باختری اشغالی است. این مستند در بخش جنبی پانورامی برلین به نمایش در آمد و جایزه بهترین فیلم مستند را از سوی تماشاگران دریافت کرد.

بازل آدر دیگر کارگردان این مستند که فلسطینی است در کنار ابراهام در مراسم اختتامیه برلیناله از افراد قدرتمند آن جمع خواستند که خواستار ام‌پس از غزه و توقف اشغال کرانه باختری توسط رژیم صهیونیستی شوند.
بست کامل بیوال ابراهام در ایکس چنین است:

«اوباش راستگرای اسرائیل دبروز برای جست‌وجوی من به خانه خانواده‌ام رفتند و اعضای نزدیک خانواده را که نیمه‌شب به شهر دیگری گریختند، تهدید کردند. من همچنان تهدید می‌شوم، به همین دلیل مجبور شدم پرواز خود را به خانه لغو کنم. این اتفاق پس از آن افتاد که رسانه‌های اسرائیلی و سیاستمداران اشغالی سخنرانی‌ام را در جایزه برلیناله که در آن خواستار برابری بین اسرائیلی‌ها و فلسطینی‌ها، آتش‌بس و پایان آزارناید بودم، «یهودستیزانه» خواندند. سوءاستفاده و مشتاک‌المانی‌ها از این کلمه، نه تنها برای ساکت کردن فلسطینی‌ها، بلکه برای ساکت کردن اسرائیلی‌هایی مانند من است که خواستار آتش‌بسی هستند که به کتشار غزه پایان دهد و گرگان‌های اسرائیلی را آزاد کند. استفاده از این واژه معنا دارد و جان یهودیان را در سراسر جهان به خطر می‌اندازد. از آنجا که مادر بزرگم در یک اردوگاه کار اجباری در لیبی به دنیا آمد و بیشتر خانواده پدر بزرگم توسط آلمانی‌ها در هولوکاست به قتل رسیدند، برایم خشم‌انگیز است که سیاستمداران آلمانی در سال ۲۰۲۴ جسارت این را دارند که این اصطلاح را علیه من به گونه‌ای به کار ببرند که جان من را تهداد و خانواده‌ام را به خطر بیندازد. اما بیش از هر چیز، این رفتار جان کارگردان فلسطینی بازل آدر را به خطر می‌اندازد که تحت اشغال نظامی در محاصره شهر ک‌های خشنونت‌آمیز در ماسافرا پاتا زندگی می‌کند. او در خطر بسیار بیشتری از من است. خوشحالم که فیلم برنده جایزه ما، «سرزمین دیگری نیست» بحث بین‌المللی مهمی را در مورد این موضوع برانگیخته و امیدوارم که میلیون‌ها نفر در سال‌جاری آن را تماشا کنند. ایجاد فضای گفت‌وگو دلبلی است که ما این فیلم را ساختیم. شما می‌توانید بدون اینکه ما را شیطانی جلوه دهید، انتقاد شدیدی از صحنه‌های من داشته باشید. ما را محاصره نکنید. ما را برای احساس گناه خود برای هولو کاست انجام می‌دهید، نمی‌خواهم شما دچار گناه شوید.

فیلمساز یهودی از سیاستمداران آلمانی به دلیل اینکه سخنرانی پذیرش جایزه‌اش در برلین را «یهودستیزانه» خواندند، انتقاد کرد و گفت جان یهودی‌های منتقد را به خطر می‌اندازد. بیوال ابراهام، کارگردان فیلم «سرزمین دیگری نیست» با انتشار پستی در شبکه‌های اجتماعی خبر داد که پس از صحبت از ضرورت برابری یهودی‌ها و فلسطینی‌ها در مراسم اختتامیه جشنواره فیلم برلین، تهدید به مرگ شده‌است. دو کارگردان از چهار کارگردان فیلم مستند «سرزمین دیگری نیست»، یعنی بیوال ابراهام و بازل آدر در مراسم اهدای جوایز در مراسم اختتامیه در کاخ برلیناله پس از برنده شدن جایزه بهترین مستند برای فیلم‌شان روی صحنه رفته بودند.

بیوال ابراهام یکی از کارگردان‌های این فیلم که اسرائیلی است، سیاستمداران آلمانی و رسانه‌های اسرائیلی را به دلیل اینکه سخنرانی او برای دریافت جایزه در جشنواره فیلم برلین را که شنبه ایراد شد، «یهودستیز» نامیده‌اند، مورد انتقاد قرار داد.

ابراهام در پستی در ایکس (تویتر سابق) نوشت که تهدید به مرگ و مجبور به لغو پرواز خود به اسرائیل شده است. ابراهام نوشت: این پس از آن اتفاق افتاد که رسانه‌های اسرائیلی و سیاستمداران آلمانی سخنرانی مراد در مراسم اختتامیه برلیناله که در آن خواهان برابری بین اسرائیلی‌ها و فلسطینی‌ها، آتش‌بس و پایان آزارناید بودم، «یهودستیزی» نامیدند.

وی افزود: «سرزمین دیگری نیست» بحث بین‌المللی مهمی را در مورد این موضوع برانگیخته و امیدوارم که میلیون‌ها نفر در سال‌جاری آن را تماشا کنند. ایجاد فضای گفت‌وگو دلبلی است که ما این فیلم را ساختیم. شما می‌توانید بدون اینکه ما را شیطانی جلوه دهید، انتقاد شدیدی از صحنه‌های من داشته باشید. ما را محاصره نکنید. ما را برای احساس گناه خود برای هولو کاست انجام می‌دهید، نمی‌خواهم شما

«سرزمین دیگری نیست» درباره تلاش‌های رژیم صهیونیستی

### رادویو

مدیر رادیو صبا تشریح کرد

## برنامه‌های طنز نوروزی در ماه رمضان چگونه‌اند؟

مهدی قناعت‌پیشه و محمدرضا قلمر از رادیو صبا بخش خواهد شد. مدیر رادیو صبا ادامه داد: ویژه‌برنامه‌های عصر تلفیقی از محتوای نوروزی و ماه مبارک رمضان خواهد بود. برنامه «پار جان‌ها» در این زمینه طراحی شده که یک مجله‌شاعر گاه‌گهی است که ویژه‌برنامه فصلی خواهد شد. او توضیح داد: با روایت‌هایی از زندگی ایشان رادیو صبا در این ایام توضیح داد: برنامه «کاشیا» که با اجرای دو مجری و البته کاشانی بخش خواهد شد، به رسم و رسوم نوروز و ماه رمضان می‌پردازد. افتخاری «مسافر‌خونه» را ویژه‌برنامه دیگر این شبکه رادیویی در نوروز معرفی کرد و توضیح داد: با توجه به اینکه تقارن ماه رمضان و نوروز سبب می‌شود برخی به سیاق سالیان قبل به سفر تروند و در شهر خوششان می‌مانند که روزه بگیرند، در این برنامه سفرنامه‌نویسان جوان تجربیات خود را از سفر تعریف می‌کنند.

او سپس به معرفی سه برنامه دیگر این شبکه رادیویی پرداخت و ادامه داد: برنامه «تنگ و فتگ» با محوریت شوخی‌های اقتصادی و برنامه «مشتاق دیدار» با اجرای امیرحسین مدرس با محوریت خردروایت‌های نوروزی بخش می‌شود که در ایام شهادت حضرت علی (ع) و شب‌های قدر به روایت‌هایی از زندگی ایشان می‌پردازد. برنامه «صباح‌تگ» نیز به شکل ویژه به حوزه موسیقی می‌پردازد. مدیر رادیو صبا با اشاره به اینکه ویژه‌برنامه‌های ماه رمضان از ۲۳ اسفندماه آغاز خواهد شد، گفت: ویژه‌برنامه سحر و افسان و دو برنامه قرآنی خواهیم داشت. برنامه «باغ‌زوان» بر اساس قصه‌های قرآنی و برنامه «سی‌نشانه» نیز کاری مشترک با دانشکده صداوسیماست که بر مبنای یک پایان‌نامه رادیویی به تأثیر روایات مذهبی و آیات قرآنی در زندگی روزمره می‌پردازد.



مدیر رادیو صبا به تشریح ویژه‌برنامه‌های این شبکه‌های نوروز ۱۴۰۳ پرداخت و تأکید کرد: بـسا توجه به اینکه ماه مبارک رمضان و نوروز با یکدیگر مقارن شده‌اند، لازم می‌شود برنامه‌ها با اشاره به اینکه این شبکه از اوایل آذرماه برنامه‌ریزی خود برای تولید برنامه‌های نوروز و رمضان را شروع کرده است به ایسنا گفت: در این زمینه تولیدات نیز از اوایل بهمن‌ماه آغاز شده است. سعی کرده‌ایم در مقاطعی از روز برنامه طنز و سرگرمی و در مقاطعی برنامه‌های مرتبط با ماه رمضان داشته باشیم. ما ادامه داد: پس از برگزاری انتخابات مجلس شورای اسلامی نیز برنامه «حوالی بهار» با موضوعاتی پیرامون نوروز آغاز خواهد شد.

افتخاری با اشاره به اینکه برنامه‌های نوروزی شبکه رادیویی صبا از ۲۹ اسفندماه آغاز خواهد شد، اظهار کرد: صبح‌ها برنامه «شهر رنگ» به عنوان یک جنگ نمایشی از ساعت ۱۰ تا ۱۰ و پس از آن برنامه زنده طنز «دوقاف» از ساعت ۱۰ تا ۱۱:۳۰ با اجرای آقایان